

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 266

Volume 45

3 October 2002

English edition

## Legislation

### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

.....

#### II Acts whose publication is not obligatory

##### EUROPEAN ECONOMIC AREA

##### The EEA Joint Committee

- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 69/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement** ..... 1
- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 70/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement** ..... 3
- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 71/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement** ..... 5
- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 72/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement** ..... 7
- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 73/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement** ..... 9

Price: EUR 18

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

|                                                                                                                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 74/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement .....                         | 12 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 75/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement .....                         | 14 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 76/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement .....                         | 17 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 77/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement .....                         | 20 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 78/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement .....                         | 22 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 79/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement .....                         | 24 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 80/2002 of 25 June 2002 amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement .....                         | 26 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 81/2002 of 25 June 2002 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement ..... | 30 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 82/2002 of 25 June 2002 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement ..... | 32 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 83/2002 of 25 June 2002 amending Annex IV (Energy) to the EEA Agreement .....                                                      | 34 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 84/2002 of 25 June 2002 amending Annex VII (Mutual recognition of professional qualifications) to the EEA Agreement .....          | 36 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 85/2002 of 25 June 2002 Amending Annex VII (Mutual recognition of professional qualifications) to the EEA Agreement .....          | 50 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 86/2002 of 25 June 2002 amending Annex IX (Financial services) and Annex XXII (Company law) to the EEA Agreement .....             | 52 |

|                                                                                                                                                                                                 |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 87/2002 of 25 June 2002 amending Annex XI (Telecommunication services) to the EEA Agreement .....                                                      | 54 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 88/2002 of 25 June 2002 amending Annex XV (State aid) to the EEA Agreement .....                                                                       | 56 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 89/2002 of 25 June 2002 amending Annex XVIII (Health and safety at work, labour law, and equal treatment for men and women) to the EEA Agreement ..... | 61 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 90/2002 of 25 June 2002 amending XX (Environment) to the EEA Agreement .....                                                                           | 63 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 91/2002 of 25 June 2002 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement .....                                                                     | 65 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 92/2002 of 25 June 2002 amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement .....                                                                     | 67 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 93/2002 of 25 June 2002 amending Annex XXII (Company law) to the EEA Agreement .....                                                                   | 69 |
| ★ Decision of the EEA Joint Committee No 94/2002 of 25 June 2002 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms .....                   | 71 |

---

Notice to readers (see page 3 of the cover)

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## EUROPEAN ECONOMIC AREA

## THE EEA JOINT COMMITTEE

## DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

**No 69/2002**

**of 25 June 2002**

**amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 149/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Simplified procedures for handling certain acts in the veterinary field were adopted by Decision of the EEA Joint Committee No 101/2001 of 28 September 2001 <sup>(2)</sup>.
- (3) These procedures imply that the EFTA States with regard to application texts, lists of establishments and safeguard and protective measures, all concerning imports from third countries, shall take measures simultaneously with the EC Member States. Acts subject to these procedures, which are already incorporated into the Agreement, should therefore be deleted from the Agreement.
- (4) This Decision is not to apply to Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as follows:

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ L 322, 6.12.2001, p. 1.

1. The text of the following points in Part 1.2 shall be deleted:

|                                      |                                        |
|--------------------------------------|----------------------------------------|
| 28 (Commission Decision 94/621/EC)   | 66 (Commission Decision 97/620/EC)     |
| 36 (Commission Decision 95/119/EC)   | 69 (Commission Decision 97/876/EC)     |
| 40 (Commission Decision 95/392/EC)   | 75 (Commission Decision 98/147/EC)     |
| 41 (Commission Decision 95/461/EC)   | 79 (Commission Decision 98/321/EC)     |
| 44a (Commission Decision 1999/40/EC) | 81 (Commission Decision 98/373/EC)     |
| 45 (Commission Decision 96/293/EC)   | 83 (Commission Decision 98/418/EC)     |
| 47 (Commission Decision 96/367/EC)   | 89 (Commission Decision 1999/253/EC)   |
| 51 (Commission Decision 96/414/EC)   | 91 (Commission Decision 92/271/EEC)    |
| 53 (Commission Decision 96/486/EC)   | 93 (Commission Decision 1999/334/EC)   |
| 54 (Commission Decision 96/659/EC)   | 94 (Commission Decision 1999/507/EC)   |
| 55 (Commission Decision 96/730/EC)   | 96 (Commission Decision 1999/542/EC)   |
| 61 (Commission Decision 97/515/EC)   | 97 (Commission Decision 1999/549/EC)   |
| 62 (Commission Decision 97/517/EC)   | 98 (Commission Decision 1999/644/EC)   |
| 63 (Commission Decision 97/518/EC)   | 101 (Commission Decision 1999/839/EC). |

2. The text of point 15 (Commission Decision 2000/159/EC) in Part 7.2 shall be deleted.

*Article 2*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 3*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 70/2002****of 25 June 2002****amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 149/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Decision 2001/301/EC of 11 April 2001 amending Decision 92/486/EEC establishing the form of cooperation between the ANIMO host centre and the Member States <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Decision 2001/313/EC of 4 April 2001 amending for the second time Decision 1999/766/EC on certain protective measures in respect of infectious salmon anaemia in salmonids in Norway <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) This Decision is not to apply to Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Part 1.2 of Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following indent shall be added in point 12 (Commission Decision 92/486/EEC):  
    '— **32001 D 0301**: Commission Decision 2001/301/EC of 11 April 2001 (OJ L 102, 12.4.2001, p. 73).'
2. The following indent shall be added in point 90 (Commission Decision 1999/766/EC):  
    '— **32001 D 0313**: Commission Decision 2001/313/EC of 4 April 2001 (OJ L 109, 19.4.2001, p. 67).'

*Article 2*

The texts of Decisions 2001/301/EC and 2001/313/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the Official Journal of the European Communities, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ L 102, 12.4.2001, p. 73.

<sup>(3)</sup> OJ L 109, 19.4.2001, p. 67.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 71/2002****of 25 June 2002****amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 149/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Decision 2001/25/EC of 27 December 2000 prohibiting the use of certain animal by-products in animal feed <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Decision 2001/399/EC of 7 May 2001 recognising the fully operational character of the French database for bovine animals <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) This Decision is not to apply to Iceland and Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Part 1.2 of Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following point shall be inserted after point 109 (Commission Decision 2000/734/EC):

'110. **32001 D 0025**: Commission Decision 2001/25/EC of 27 December 2000 prohibiting the use of certain animal by-products in animal feed (OJ L 6, 11.1.2001, p. 16).'
2. The following point shall be inserted after point 12 (Commission Decision 1999/571/EC) under the heading 'ACTS OF WHICH THE EFTA STATES AND THE EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY SHALL TAKE DUE ACCOUNT':

'13. **32001 D 0399**: Commission Decision 2001/399/EC of 7 May 2001 recognising the fully operational character of the French database for bovine animals (OJ L 140, 24.5.2001, p. 69).'

*Article 2*

The texts of Decisions 2001/25/EC and 2001/399/EC in the Norwegian language, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ L 6, 11.1.2001, p. 16.

<sup>(3)</sup> OJ L 140, 24.5.2001, p. 69.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

## DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 72/2002

of 25 June 2002

## amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 149/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Decision 2001/288/EC of 3 April 2001 amending Council Directive 93/53/EEC introducing minimum Community measures for the control of certain fish diseases, in relation to the list of national reference laboratories for fish diseases <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Decision 2001/293/EC of 30 March 2001 amending Council Directive 95/70/EC introducing minimum Community measures for the control of certain diseases affecting bivalve molluscs, in relation to the list of national reference laboratories for diseases of bivalve molluscs <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) This Decision is not to apply to Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Part 3.1 of Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following indent shall be added in point 7 (Council Directive 93/53/EEC):

‘— **32001 D 0288:** Commission Decision 2001/288/EC of 3 April 2001 (OJ L 99, 10.4.2001, p. 11).’

2. The following shall be added in point 8 (Council Directive 95/70/EC):

‘, as amended by:

— **32001 D 0293:** Commission Decision 2001/293/EC of 30 March 2001 (OJ L 100, 11.4.2001, p. 30).’

*Article 2*

The texts of Decisions 2001/288/EC and 2001/293/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ L 99, 10.4.2001, p. 11.

<sup>(3)</sup> OJ L 100, 11.4.2001, p. 30.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 73/2002****of 25 June 2002****amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 149/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ten acts regarding control measures – notification of diseases – are to be incorporated into the Agreement.
- (3) Decision 2001/138/EC <sup>(2)</sup> repeals Commission Decisions 2000/350/EC <sup>(3)</sup>, 2000/598/EC <sup>(4)</sup>, 2000/685/EC <sup>(5)</sup>, 2000/715/EC <sup>(6)</sup> and 2000/734/EC <sup>(7)</sup>, which are incorporated into the Agreement and which are consequently to be deleted from the Agreement.
- (4) This Decision is not to apply to Iceland and Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as specified in the Annex to this Decision.

*Article 2*

The texts of Decisions 2001/96/EC <sup>(8)</sup>, 2001/138/EC, 2001/140/EC <sup>(9)</sup>, 2001/181/EC <sup>(10)</sup>, 2001/246/EC <sup>(11)</sup>, 2001/257/EC <sup>(12)</sup>, 2001/279/EC <sup>(13)</sup>, 2001/295/EC <sup>(14)</sup>, 2001/303/EC <sup>(15)</sup> and 2001/326/EC <sup>(16)</sup> in the Norwegian language, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ L 50, 21.2.2001, p. 17.

<sup>(3)</sup> OJ L 124, 25.5.2000, p. 58.

<sup>(4)</sup> OJ L 253, 7.10.2000, p. 47.

<sup>(5)</sup> OJ L 283, 9.11.2000, p. 44.

<sup>(6)</sup> OJ L 290, 17.11.2000, p. 51.

<sup>(7)</sup> OJ L 295, 23.11.2000, p. 35.

<sup>(8)</sup> OJ L 35, 6.2.2001, p. 52.

<sup>(9)</sup> OJ L 50, 21.2.2001, p. 22.

<sup>(10)</sup> OJ L 66, 8.3.2001, p. 39.

<sup>(11)</sup> OJ L 88, 28.3.2001, p. 21.

<sup>(12)</sup> OJ L 91, 31.3.2001, p. 98.

<sup>(13)</sup> OJ L 96, 6.4.2001, p. 19.

<sup>(14)</sup> OJ L 100, 11.4.2001, p. 35.

<sup>(15)</sup> OJ L 104, 13.4.2001, p. 3.

<sup>(16)</sup> OJ L 115, 25.4.2001, p. 11.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(\*) No constitutional requirements indicated.

## ANNEX

## to Decision of the EEA Joint Committee No 73/2002

Part 3.2 of Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as specified below.

1. The following indent shall be added in point 7 (Council Decision 91/666/EEC):

‘— **32001 D 0181**: Commission Decision 2001/181/EC of 22 February 2001 (OJ L 66, 8.3.2001, p. 39).’

2. The following shall be added in point 13 (Commission Decision 2000/112/EC):

‘, as amended by:

— **32001 D 0181**: Commission Decision 2001/181/EC of 22 February 2001 (OJ L 66, 8.3.2001, p. 39).’

3. The following indent shall be added in point 8 (Commission Decision 93/455/EEC):

‘— **32001 D 0096**: Commission Decision 2001/96/EC of 18 January 2001 (OJ L 35, 6.2.2001, p. 52).’

4. The following points shall be inserted after point 16 (Commission Decision 2000/807/EC):

‘17. **32001 D 0138**: Commission Decision 2001/138/EC of 9 February 2001 establishing protection and surveillance zones in the Community in relation with bluetongue (OJ L 50, 21.2.2001, p. 17).

18. **32001 D 0246**: Commission Decision 2001/246/EC of 27 March 2001 laying down the conditions for the control and eradication of foot-and-mouth disease in the Netherlands in application of Article 13 of Directive 85/511/EEC (OJ L 88, 28.3.2001, p. 21), as amended by:

— **32001 D 0279**: Commission Decision 2001/279/EC of 5 April 2001 (OJ L 96, 6.4.2001, p. 19).

19. **32001 D 0257**: Commission Decision 2001/257/EC of 30 March 2001 laying down the conditions for the control and eradication of foot-and-mouth disease in the United Kingdom in application of Article 13 of Directive 85/511/EEC (OJ L 91, 31.3.2001, p. 98), as amended by:

— **32001 D 0326**: Commission Decision 2001/326/EC of 24 April 2001 (OJ L 115, 25.4.2001, p. 11).

20. **32001 D 0295**: Commission Decision 2001/295/EC of 10 April 2001 laying down the measures to be carried out before releasing the restrictions applied in accordance with Article 9 of Council Directive 85/511/EEC (OJ L 100, 11.4.2001, p. 35).

21. **32001 D 0303**: Commission Decision 2001/303/EC of 11 April 2001 laying down the conditions for the control and eradication of foot-and-mouth disease in endangered species in application of Article 13 of Directive 85/511/EEC (OJ L 104, 13.4.2001, p. 3).’

5. The text of points 103 (Commission Decision 2000/350/EC), 105 (Commission Decision 2000/598/EC), 107 (Commission Decision 2000/685/EC), 108 (Commission Decision 2000/715/EC) and 109 (Commission Decision 2000/734/EC) in Part 1.2 shall be deleted.

6. The following point shall be inserted after point 12 (Commission Decision 2000/680/EC) in Part 3.2 under the heading ‘ACTS OF WHICH THE EFTA STATES AND THE EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY SHALL TAKE DUE ACCOUNT’:

‘13. **32001 D 0140**: Commission Decision 2001/140/EC of 12 February 2001 approving the plan presented by Austria for the eradication of classical swine fever in feral pigs in the Province of Lower Austria (OJ L 50, 21.2.2001, p. 22).’

---

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 74/2002****of 25 June 2002****amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 149/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Decision 2001/298/EC of 30 March 2001 amending the Annexes to Council Directives 64/432/EEC, 90/426/EEC, 91/68/EEC and 92/65/EEC and to Commission Decision 94/273/EC as regards the protection of animals during transport <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Directive 2001/10/EC of the European Parliament and of the Council of 22 May 2001 amending Council Directive 91/68/EEC as regards scrapie <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) This Decision is not to apply to Iceland and Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as follows:

1. In Part 4.1, the following indent shall be added in points 1 (Council Directive 64/432/EEC), 2 (Council Directive 91/68/EEC), 3 (Council Directive 90/426/EEC) and 9 (Council Directive 92/65/EEC):  

‘— **32001 D 0298**: Commission Decision 2001/298/EC of 30 March 2001 (OJ L 102, 12.04.2001, p. 63).’
2. In Part 4.1, the following indent shall be added in point 2 (Council Directive 91/68/EEC):  

‘— **32001 L 0010**: Directive 2001/10/EC of the European Parliament and of the Council of 22 May 2001 (OJ L 147, 31.5.2001, p. 41).’
3. In part 4.2, the following shall be added in point 20 (Commission Decision 94/273/EC):  

‘, as amended by:

— **32001 D 0298**: Commission Decision 2001/298/EC of 30 March 2001 (OJ L 102, 12.4.2001, p. 63).’

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ L 102, 12.4.2001, p. 63.

<sup>(3)</sup> OJ L 147, 31.5.2001, p. 41.

*Article 2*

The texts of Decision 2001/298/EC and Directive 2001/10/EC in the Norwegian language, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 75/2002****of 25 June 2002****amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 149/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Six acts concerning animal health — exchange and placing on the market of live animals — are to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Decisions 97/315/EC <sup>(2)</sup>, 97/262/EC <sup>(3)</sup>, 97/263/EC <sup>(4)</sup> and 1999/465/EC <sup>(5)</sup> which are already incorporated into the Agreement, should be moved to another point in Chapter I of Annex I to the Agreement.
- (4) This Decision is not to apply to Iceland and Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Part 4.2 of Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as specified in the Annex to this Decision.

*Article 2*

The texts of Decisions 2001/24/EC <sup>(6)</sup>, 2001/26/EC <sup>(7)</sup>, 2001/28/EC <sup>(8)</sup>, 2001/106/EC <sup>(9)</sup>, 2001/292/EC <sup>(10)</sup> and 2001/296/EC <sup>(11)</sup> in the Norwegian language, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ L 137, 28.5.1997, p. 20.

<sup>(3)</sup> OJ L 104, 22.4.1997, p. 33.

<sup>(4)</sup> OJ L 104, 22.4.1997, p. 34.

<sup>(5)</sup> OJ L 181, 16.7.1999, p. 32.

<sup>(6)</sup> OJ L 6, 11.1.2001, p. 14.

<sup>(7)</sup> OJ L 6, 11.1.2001, p. 18.

<sup>(8)</sup> OJ L 6, 11.1.2001, p. 21.

<sup>(9)</sup> OJ L 39, 9.2.2001, p. 39.

<sup>(10)</sup> OJ L 100, 11.4.2001, p. 28.

<sup>(11)</sup> OJ L 102, 12.4.2001, p. 58.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

## ANNEX

Part 4.2 of Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as specified below.

1. The following indents shall be added in point 14 (Commission Decision 93/52/EEC):
    - ‘— **397 D 0315**: Commission Decision 97/315/EC of 30 April 1997 (OJ L 137, 28.5.1997, p. 20),
    - **32001 D 0292**: Commission Decision 2001/292/EC of 29 March 2001 (OJ L 100, 11.4.2001, p. 28).’
  2. The following indent shall be added in point 45 (Commission Decision 1999/467/EC):
    - ‘— **32001 D 0026**: Commission Decision 2001/26/EC of 27 December 2000 (OJ L 6, 11.1.2001, p. 18).’
  3. The text of point 47 (Commission Decision 97/315/EC) shall be deleted.
  4. The following shall be added in point 56 (Commission Decision 2000/504/EC):
    - ‘, as amended by:
    - **32001 D 0024**: Commission Decision 2001/24/EC of 27 December 2000 (OJ L 6, 11.1.2001, p. 14).’
  5. The following points shall be inserted after point 57 (Commission Decision 2000/678/EC):
    - ‘58. **397 D 0262**: Commission Decision 97/262/EC of 4 April 1997 suspending the status of Ireland as regards Newcastle disease (OJ L 104, 22.4.1997, p. 33).
    - 59. **397 D 0263**: Commission Decision 97/263/EC of 4 April 1997 suspending the status of a region of the United Kingdom as regards Newcastle disease (OJ L 104, 22.4.1997, p. 34).
    - 60. **399 D 0465**: Commission Decision 1999/465/EC of 13 July 1999 establishing the officially enzootic-bovine-leukosis-free status of bovine herds of certain Member States or regions of Member States (OJ L 181, 16.7.1999, p. 32), as amended by:
      - **32001 D 0028**: Commission Decision 2001/28/EC of 27 December 2000 (OJ L 6, 11.1.2001, p. 21).
    - 61. **32001 D 0106**: Commission Decision 2001/106/EC of 24 January 2001 establishing a model for the lists of units approved by Member States for intra-Community trade in live animals, semen and embryos and the rules applying to the transmission of these lists to the Commission (OJ L 39, 9.2.2001, p. 39).
    - 62. **32001 D 0296**: Commission Decision 2001/296/EC of 29 March 2001 authorising laboratories to check the effectiveness of vaccination against rabies in certain domestic carnivores (OJ L 102, 12.4.2001, p. 58).’
  6. Under the heading *ACTS OF WHICH THE EFTA STATES AND THE EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY SHALL TAKE DUE ACCOUNT*, the text of points 43 (Commission Decision 97/262/EC), 44 (Commission Decision 97/263/EC) and 46 (Commission Decision 99/465/EC) shall be deleted.
-

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 76/2002****of 25 June 2002****amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 149/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ten acts concerning animal health — exchange and placing on the market of live animals — are to be incorporated into the Agreement.
- (3) Decision 2001/183/EC <sup>(2)</sup> repeals Commission Decision 92/532/EEC <sup>(3)</sup>, which is incorporated into the Agreement and which is consequently to be deleted from the Agreement.
- (4) This Decision is not to apply to Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Part 4.2 of Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as specified in the Annex to this Decision.

*Article 2*

The texts of Decisions 2001/100/EC <sup>(4)</sup>, 2001/139/EC <sup>(5)</sup>, 2001/159/EC <sup>(6)</sup>, 2001/183/EC, 2001/185/EC <sup>(7)</sup>, 2001/187/EC <sup>(8)</sup>, 2001/188/EC <sup>(9)</sup>, 2001/294/EC <sup>(10)</sup>, 2001/311/EC <sup>(11)</sup> and 2001/485/EC <sup>(12)</sup> in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ L 67, 9.3.2001, p. 65.

<sup>(3)</sup> OJ L 337, 21.11.1992, p. 18.

<sup>(4)</sup> OJ L 36, 7.2.2001, p. 9.

<sup>(5)</sup> OJ L 50, 21.2.2001, p. 20.

<sup>(6)</sup> OJ L 57, 27.2.2001, p. 54.

<sup>(7)</sup> OJ L 67, 9.3.2001, p. 78.

<sup>(8)</sup> OJ L 67, 9.3.2001, p. 81.

<sup>(9)</sup> OJ L 67, 9.3.2001, p. 83.

<sup>(10)</sup> OJ L 100, 11.4.2001, p. 32.

<sup>(11)</sup> OJ L 109, 19.4.2001, p. 62.

<sup>(12)</sup> OJ L 176, 29.6.2001, p. 64.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(\*) No constitutional requirements indicated.

## ANNEX

Part 4.2 of Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as specified below.

1. The text of point 6 (Commission Decision 92/532/EEC) shall be deleted.
  2. The following indent shall be added in point 17 (Commission Decision 93/74/EEC):  
‘— **32001 D 0139**: Commission Decision 2001/139/EC of 12 February 2001 (OJ L 50, 21.2.2001, p. 20).’
  3. The following indents shall be added in point 29 (Commission Decision 95/124/EC):  
‘— **32001 D 0188**: Commission Decision 2001/188/EC of 28 February 2001 (OJ L 67, 9.3.2001, p. 83),  
— **32001 D 0311**: Commission Decision 2001/311/EC of 4 April 2001 (OJ L 109, 19.4.2001, p. 62).’
  4. The following indent shall be added in point 30 (Commission Decision 95/125/EC):  
‘— **32001 D 0100**: Commission Decision 2001/100/EC of 22 January 2001 (OJ L 36, 7.2.2001, p. 9).’
  5. The following indent shall be added in point 39 (Commission Decision 95/473/EC):  
‘— **32001 D 0159**: Commission Decision 2001/159/EC of 12 February 2001 (OJ L 57, 27.2.2001, p. 54).’
  6. The following shall be added in point 44 (Commission Decision 96/233/EC):  
‘— **32001 D 0185**: Commission Decision 2001/185/EC of 27 February 2001 (OJ L 67, 9.3.2001, p. 78).’
  7. The following shall be added in point 48 (Commission Decision 98/357/EC):  
‘, as amended by:  
— **32001 D 0187**: Commission Decision 2001/187/EC of 27 February 2001 (OJ L 67, 9.3.2001, p. 81).’
  8. The following indent shall be added in point 49 (Commission Decision 98/361/EC):  
‘— **32001 D 0294**: Commission Decision 2001/294/EC of 30 March 2001 (OJ L 100, 11.4.2001, p. 32).’
  9. The following point shall be inserted after point 62 (Commission Decision 2001/296/EC):  
‘63. **32001 D 0183**: Commission Decision 2001/183/EC of 22 February 2001 laying down the sampling plans and diagnostic methods for the detection and confirmation of certain fish diseases and repealing Decision 92/532/EEC (OJ L 67, 9.3.2001, p. 65).’
  10. Under the heading ‘ACTS OF WHICH THE EFTA STATES AND THE EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY SHALL TAKE DUE ACCOUNT’, the following shall be added in point 39 (Commission Decision 96/221/EC):  
‘as amended by:  
— **32001 D 0485**: Commission Decision 2001/485/EC of 15 June 2001 (OJ L 176, 29.6.2001, p. 64).’
-

## DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 77/2002

of 25 June 2002

## amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 149/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Decision 2001/471/EC of 8 June 2001 laying down rules for the regular checks on the general hygiene carried out by the operators in establishments according to Directive 64/433/EEC on health conditions for the production and marketing of fresh meat and Directive 71/118/EEC on health problems affecting the production and placing on the market of fresh poultry meat <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) This Decision is not to apply to Iceland and Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following point shall be inserted after point 39 (Commission Decision 98/536/EC) in Part 6.2 of Chapter I of Annex I to the Agreement:

- '40. **32001 D 0471:** Commission Decision 2001/471/EC of 8 June 2001 laying down rules for the regular checks on the general hygiene carried out by the operators in establishments according to Directive 64/433/EEC on health conditions for the production and marketing of fresh meat and Directive 71/118/EEC on health problems affecting the production and placing on the market of fresh poultry meat (OJ L 165, 21.6.2001, p. 48).'

*Article 2*

The text of Decision 2001/471/EC in the Norwegian language, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ L 165, 21.6.2001, p. 48.

(\*) No constitutional requirements indicated.

---

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 78/2002****of 25 June 2002****amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 149/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Council Decision 2001/4/EC of 19 December 2000 amending Decision 95/408/EC on the conditions for drawing up, for an interim period, provisional lists of third country establishments from which Member States are authorised to import certain products of animal origin, fishery products or live bivalve molluscs <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Decision 2001/7/EC of 19 December 2000 amending Annex I, Chapter 14 of Council Directive 92/118/EEC laying down animal health and public health requirements governing trade in and imports into the Community of products not subject to the said requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A(I) to Directive 89/662/EEC and, as regards pathogens, to Directive 90/425/EEC <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Decision 2001/182/EC of 8 March 2001 repealing Decision 93/351/EEC determining analysis methods, sampling plans and maximum limits for mercury in fishery products <sup>(4)</sup>, as corrected by Official Journal L 305, 22.11.2001, p. 35, is to be incorporated into the Agreement.
- (5) This Decision is not to apply to Liechtenstein,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Chapter I of Annex I to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following indent shall be added in Part 5.1 in point 7 (Council Directive 92/118/EEC) and in Part 8.1 in point 16 (Council Directive 92/118/EEC):

‘— **32001 D 0007**: Commission Decision 2001/7/EC of 19 December 2000 (OJ L 2, 5.1.2001, p. 27).’

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(2)</sup> OJ L 2, 5.1.2001, p. 21.

<sup>(3)</sup> OJ L 2, 5.1.2001, p. 27.

<sup>(4)</sup> OJ L 77, 16.3.2001, p. 22.

2. In Part 6.2, the following point shall be inserted after point 40 (Commission Decision 2001/471/EC):  

‘41. **32001 D 0182:** Commission Decision 2001/182/EC of 8 March 2001 repealing Decision 93/351/EEC determining analysis methods, sampling plans and maximum limits for mercury in fishery products (OJ L 77, 16.3.2001, p. 22), corrected by OJ L 305, 22.11.2001, p. 35.

This act applies also to Iceland.’
3. In Part 6.2, the text of point 16 (Commission Decision 93/351/EEC) shall be deleted.
4. In Part 8.1, the following indent shall be added in point 18 (Council Decision 95/408/EC):  

‘— **32001 D 0004:** Council Decision 2001/4/EC of 19 December 2000 (OJ L 2, 5.1.2001, p. 21).’

#### Article 2

The texts of Decisions 2001/4/EC, 2001/7/EC and 2001/182/EC, as corrected by OJ L 305, 22.11.2001, p. 35, in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

#### Article 3

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

#### Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

For the EEA Joint Committee  
The President  
P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 79/2002****of 25 June 2002****amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 151/2001 of 11 December 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Council Directive 2001/102/EC of 27 November 2001 amending Directive 1999/29/EC on the undesirable substances and products in animal nutrition <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 2002/1/EC of 7 January 2002 amending Directive 94/39/EC as regards animal feedingstuffs for the support of liver function in case of chronic liver insufficiency <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Chapter II of Annex I to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following indent shall be added in point 9 (Commission Directive 94/39/EC):

‘— **32002 L 0001**: Commission Directive 2002/1/EC of 7 January 2002 (OJ L 5, 9.1.2002, p. 8).’

2. The following shall be added in point 32 (Council Directive 1999/29/EC):

‘as amended by:

— **32001 L 0102**: Council Directive 2001/102/EC of 27 November 2001 (OJ L 6, 10.1.2002, p. 45).’

*Article 2*

The texts of Directives 2001/102/EC and 2002/1/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 65, 7.3.2002, p. 24.

<sup>(2)</sup> OJ L 6, 10.1.2002, p. 45.

<sup>(3)</sup> OJ L 5, 9.1.2002, p. 8.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 80/2002****of 25 June 2002****amending Annex I (Veterinary and phytosanitary matters) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 69/98 of 17 July 1998 <sup>(1)</sup>.
- (2) 16 acts regarding seeds are to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Chapter III of Annex I to the Agreement shall be amended as specified in the Annex to this Decision.

*Article 2*

The texts of Directives 95/6/EC <sup>(2)</sup>, 96/18/EC <sup>(3)</sup>, 96/72/EC <sup>(4)</sup>, 1999/8/EC <sup>(5)</sup>, 1999/54/EC <sup>(6)</sup>, Decisions 94/650/EC <sup>(7)</sup>, 95/232/EC <sup>(8)</sup>, 97/125/EC <sup>(9)</sup>, 97/363/EC <sup>(10)</sup>, 98/173/EC <sup>(11)</sup>, 98/174/EC <sup>(12)</sup>, 98/320/EC <sup>(13)</sup>, 99/84/EC <sup>(14)</sup>, 99/416/EC <sup>(15)</sup>, 2000/165/EC <sup>(16)</sup> and 2001/18/EC <sup>(17)</sup> in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 158, 24.6.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 67, 25.3.1995, p. 30.

<sup>(3)</sup> OJ L 76, 26.3.1996, p. 21.

<sup>(4)</sup> OJ L 304, 27.11.1996, p. 10.

<sup>(5)</sup> OJ L 50, 26.2.1999, p. 26.

<sup>(6)</sup> OJ L 142, 5.6.1999, p. 30.

<sup>(7)</sup> OJ L 252, 28.9.1994, p. 15.

<sup>(8)</sup> OJ L 154, 5.7.1995, p. 22.

<sup>(9)</sup> OJ L 48, 19.2.1997, p. 35.

<sup>(10)</sup> OJ L 152, 11.6.1997, p. 33.

<sup>(11)</sup> OJ L 63, 4.3.1998, p. 30.

<sup>(12)</sup> OJ L 63, 4.3.1998, p. 31.

<sup>(13)</sup> OJ L 140, 12.5.1998, p. 14.

<sup>(14)</sup> OJ L 27, 2.2.1999, p. 31.

<sup>(15)</sup> OJ L 159, 25.6.1999, p. 53.

<sup>(16)</sup> OJ L 52, 25.2.2000, p. 41.

<sup>(17)</sup> OJ L 4, 9.1.2001, p. 36.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

\_\_\_\_\_

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

## ANNEX

## to Decision of the EEA Joint Committee No 80/2002

Chapter III of Annex I to the Agreement shall be amended as specified below.

1. The following indent shall be added in point 1 (Council Directive 66/400/EEC) in Part 1:  
‘— **396 L 0072**: Council Directive 96/72/EC of 18 November 1996 (OJ L 304, 27.11.1996, p. 10).’
2. The following indents shall be added in point 2 (Council Directive 66/401/EEC) in Part 1:  
‘— **396 L 0018**: Commission Directive 96/18/EC of 19 March 1996 (OJ L 76, 26.3.1996, p. 21),  
— **396 L 0072**: Council Directive 96/72/EC of 18 November 1996 (OJ L 304, 27.11.1996, p. 10).’
3. The following indents shall be added in point 3 (Council Directive 66/402/EEC) in Part 1:  
‘— **395 L 0006**: Commission Directive 95/6/EC of 20 March 1995 (OJ L 67, 25.3.1995, p. 30),  
— **396 L 0072**: Council Directive 96/72/EC of 18 November 1996 (OJ L 304, 27.11.1996, p. 10),  
— **399 L 0008**: Commission Directive 1999/8/EC of 18 February 1999 (OJ L 50, 26.2.1999, p. 26),  
— **399 L 0054**: Commission Directive 1999/54/EC of 26 May 1999 (OJ L 142, 5.6.1999, p. 30).’
4. The following indents shall be added in point 4 (Council Directive 69/208/EEC) in Part 1:  
‘— **396 L 0018**: Commission Directive 96/18/EC of 19 March 1996 (OJ L 76, 26.3.1996, p. 21),  
— **396 L 0072**: Council Directive 96/72/EC of 18 November 1996 (OJ L 304, 27.11.1996, p. 10).’
5. The following indents shall be added in point 6 (Council Directive 70/458/EEC) in Part 1:  
‘— **396 L 0018**: Commission Directive 96/18/EC of 19 March 1996 (OJ L 76, 26.3.1996, p. 21),  
— **396 L 0072**: Council Directive 96/72/EC of 18 November 1996 (OJ L 304, 27.11.1996, p. 10).’
6. The following indent shall be added in point 5 (Commission Decision 87/309/EEC) in Part 2:  
‘— **397 D 0125**: Commission Decision 97/125/EC of 24 January 1997 (OJ L 48, 19.2.1997, p. 35).’
7. The following shall be inserted after point 11 (Commission Decision 93/213/EEC) in Part 2:  
‘12. **394 D 0650**: Commission Decision 94/650/EC of 9 September 1994 on the organisation of a temporary experiment on the marketing of seed in bulk to the final consumer (OJ L 252, 28.9.1994, p. 15), as amended by:  
— **398 D 0174**: Commission Decision 98/174/EC of 17 February 1998 (OJ L 63, 4.3.1998, p. 31).  
13. **395 D 0232**: Commission Decision 95/232/EC of 27 June 1995 on the organisation of a temporary experiment under Council Directive 69/208/EEC in order to establish conditions to be satisfied by the seed of hybrids and varietal associations of swede rape and turnip rape (OJ L 154, 5.7.1995, p. 22), as amended by:  
— **398 D 0173**: Commission Decision 98/173/EC of 17 February 1998 (OJ L 63, 4.3.1998, p. 30),’

- **399 D 0084:** Commission Decision 1999/84/EC of 19 January 1999 (OJ L 27, 2.2.1999, p. 31),
  - **32001 D 0018:** Commission Decision 2001/18/EC of 21 December 2000 (OJ L 4, 9.1.2001, p. 36).
14. **397 D 0125:** Commission Decision 97/125/EC of 24 January 1997 authorising the indelible printing of prescribed information on packages of seed of oil and fibre plants and amending Decision 87/309/EEC authorising the indelible printing of prescribed information on packages of certain fodder plant species (OJ L 48, 19.2.1997, p. 35).
  15. **398 D 0320:** Commission Decision 98/320/EC of 27 April 1998 on the organisation of a temporary experiment on seed sampling and seed testing pursuant to Council Directives 66/400/EEC, 66/401/EEC, 66/402/EEC and 69/208/EEC (OJ L 140, 12.5.1998, p. 14).
  16. **32000 D 0165:** Commission Decision 2000/165/EC of 15 February 2000 setting out the arrangements for Community comparative trials and tests on seeds and propagating material of certain plants under Council Directives 66/401/EEC, 66/402/EEC, 66/403/EEC and 69/208/EEC (OJ L 52, 25.2.2000, p. 41).

The provisions of the Decision shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptation:

The Decision shall not apply to seeds and propagating material covered by Directive 66/403/EEC.

8. The following points shall be inserted after point 71 (Commission Decision 93/208/EEC) under the heading 'ACTS OF WHICH THE EFTA STATES AND THE EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY SHALL TAKE DUE ACCOUNT':
    - '72. **397 D 0363:** Commission Decision 97/363/EC of 28 May 1997 amending certain decisions authorising France to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species (OJ L 152, 11.6.1997, p. 33).
    - 73. **399 D 0416:** Commission Decision 1999/416/EC of 9 June 1999 authorising the Member States to permit temporarily the marketing of seed of certain species not satisfying the requirements of Council Directives 66/401/EEC or 66/402/EEC (OJ L 159, 25.6.1999, p. 53).'
-

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 81/2002****of 25 June 2002****amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 51/2002 of 31 May 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Regulation (EC) No 466/2001 of 8 March 2001 setting maximum levels for certain contaminants in foodstuffs <sup>(2)</sup>, as corrected by OJ L 313, 30.11.2001, p. 60, is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 2001/54/EC of 11 July 2001 repealing Directive 79/1066/EEC laying down Community methods of analysis for testing coffee extracts and chicory extracts <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Directive 2001/101/EC of 26 November 2001 amending Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs <sup>(4)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Council Regulation (EC) No 2375/2001 of 29 November 2001 amending Commission Regulation (EC) No 466/2001 setting maximum levels for certain contaminants in foodstuffs <sup>(5)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (6) Commission Decision 2001/873/EC of 4 December 2001 correcting Directive 2001/22/EC laying down the sampling methods and the methods of analysis for the official control of the levels of lead, cadmium, mercury and 3-MCPD in foodstuffs <sup>(6)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (7) Regulation (EC) No 466/2001 repeals, with effect from 5 April 2002, Commission Regulation (EC) No 194/97 <sup>(7)</sup>, which is incorporated in the Agreement and which is consequently to be deleted from the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Chapter XII of Annex II to the Agreement shall be amended as follows:

<sup>(1)</sup> OJ L 238, 5.9.2002, p. 8.

<sup>(2)</sup> OJ L 77, 16.3.2001, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 191, 13.7.2001, p. 42.

<sup>(4)</sup> OJ L 310, 28.11.2001, p. 19.

<sup>(5)</sup> OJ L 321, 6.12.2001, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 325, 8.12.2001, p. 34.

<sup>(7)</sup> OJ L 31, 1.2.1997, p. 48.

1. The following shall be added in point 18 (Commission Directive 2000/13/EC):  
' , as amended by:  
— **32001 L 0101**: Commission Directive 2001/101/EC of 26 November 2001 (OJ L 310, 28.11.2001, p. 19).'
2. The following shall be added in point 54zj (Commission Directive 2001/22/EC):  
' , as amended by:  
— **32001 D 0873**: Commission Decision 2001/873/EC of 4 December 2001 (OJ L 325, 8.12.2001, p. 34).'
3. The following points shall be inserted after point 54zl (Commission Directive 96/5/EC):  
'54zm. **32001 L 0054**: Commission Directive 2001/54/EC of 11 July 2001 repealing Directive 79/1066/EEC laying down Community methods of analysis for testing coffee extracts and chicory extracts (OJ L 191, 13.7.2001, p. 42).  
54zn. **32001 R 0466**: Commission Regulation (EC) No 466/2001 of 8 March 2001 setting maximum levels for certain contaminants in foodstuffs (OJ L 77, 16.3.2001, p. 1), as corrected by OJ L 313, 30.11.2001, p. 60, as amended by:  
— **32001 R 2375**: Council Regulation (EC) No 2375/2001 of 29 November 2001 (OJ L 321, 6.12.2001, p. 1).'
4. The text of point 22 (Commission Directive 79/1066/EEC) shall be deleted.
5. The text of point 54r (Commission Regulation (EC) No 194/97) shall be deleted.

#### Article 2

The texts of Directives 2001/54/EC and 2001/101/EC, Regulations (EC) Nos 466/2001, as corrected by OJ L 313, 30.11.2001, p. 60, and 2375/2001 and Decision 2001/873/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

#### Article 3

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

#### Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

For the EEA Joint Committee

The President

P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

## DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 82/2002

of 25 June 2002

**amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 52/2002 of 31 May 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Directive 2001/82/EC of the European Parliament and of the Council of 6 November 2001 on the Community code relating to veterinary medicinal products <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Directive 2001/83/EC of the European Parliament and of the Council of 6 November 2001 on the Community code relating to medicinal products for human use <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Directives 2001/82/EC and 2001/83/EC repeal several acts already incorporated into the Agreement and which are consequently to be deleted from the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Chapter XIII of Annex II to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following points shall be inserted after point 15o (Directive 2001/20/EC of the European Parliament and of the Council):  
  
    '15p. **32001 L 0082**: Directive 2001/82/EC of the European Parliament and of the Council of 6 November 2001 on the Community code relating to veterinary medicinal products (OJ L 311, 28.11.2001, p. 1).  
  
    15q. **32001 L 0083**: Directive 2001/83/EC of the European Parliament and of the Council of 6 November 2001 on the Community code relating to medicinal products for human use (OJ L 311, 28.11.2001, p. 67).'
2. The text of points 1 (Council Directive 65/65/EEC), 2 (Council Directive 75/318/EEC), 3 (Second Council Directive 75/319/EEC), 5 (Council Directive 81/851/EEC), 6 (Council Directive 81/852/EEC), 10 (Council Directive 89/342/EEC), 11 (Council Directive 89/343/EEC), 12 (Council Directive 89/381/EEC), 13 (Council Directive 90/677/EEC), 15b (Council Directive 92/25/EEC), 15c (Council Directive 92/26/EEC), 15d (Council Directive 92/27/EEC) and 15e (Council Directive 92/28/EEC) shall be deleted.

<sup>(1)</sup> OJ L 238, 5.9.2002, p. 10.

<sup>(2)</sup> OJ L 311, 28.11.2001, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 311, 28.11.2001, p. 67.

*Article 2*

The texts of Directives 2001/82/EC and 2001/83/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 83/2002****of 25 June 2002****amending Annex IV (Energy) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex IV to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 123/2001 of 26 October 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Directive 95/49/EC of 26 September 1995 updating the list of entities covered by Directive 91/296/EEC on the transit of natural gas through grids <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 98/75/EC of 1 October 1998 updating the list of entities covered by Directive 90/547/EEC on the transit of electricity through transmission grids <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following indent shall be added in point 8 (Council Directive 90/547/EEC) in Annex IV to the Agreement:

‘— **398 L 0075**: Commission Directive 98/75/EC of 1 October 1998 (OJ L 276, 13.10.1998, p. 9).’

*Article 2*

The following indent shall be added in point 9 (Council Directive 91/296/EEC) in Annex IV to the Agreement:

‘— **395 L 0049**: Commission Directive 95/49/EC of 26 September 1995 (OJ L 233, 30.9.1995, p. 86).’

*Article 3*

The texts of Directives 95/49/EC and 98/75/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 322, 6.12.2001, p. 39.

<sup>(2)</sup> OJ L 233, 30.9.1995, p. 86.

<sup>(3)</sup> OJ L 276, 13.10.1998, p. 9.

*Article 4*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 5*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) No constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 84/2002****of 25 June 2002****amending Annex VII (Mutual recognition of professional qualifications) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex VII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 55/2001 of 18 May 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) The European Commission, in its Communication to the European Parliament and the Council on the SLIM initiative, undertook to present proposals aimed at simplifying the updating of the lists of qualifications eligible for automatic recognition: As Council Directive 93/16/EEC of 5 April 1993 to facilitate the free movement of doctors and the mutual recognition of their diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications <sup>(2)</sup> provided for a simple procedure in the case of general practitioners' qualifications, and as experience had shown that the procedure afforded sufficient legal certainty, it was considered desirable to extend that procedure to qualifications held by nurses responsible for general care, dental practitioners, veterinary surgeons, midwives, pharmacists and doctors.
- (3) Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 amending Council Directives 89/48/EEC and 92/51/EEC on the general system for the recognition of professional qualifications and Council Directives 77/452/EEC, 77/453/EEC, 78/686/EEC, 78/687/EEC, 78/1026/EEC, 78/1027/EEC, 80/154/EEC, 80/155/EEC, 85/384/EEC, 85/432/EEC, 85/433/EEC and 93/16/EEC concerning the profession of nurse responsible for general care, dental practitioner, veterinary surgeon, midwife, architect, pharmacist and doctor <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Certain adaptations made by Chapter XL.D.I of Annex I to the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded <sup>(4)</sup> are to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following shall be added to point 1 (Council Directive 89/48/EEC) of Annex VII to the Agreement:

‘, as amended by:

- **32001 L 0019**: Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’

<sup>(1)</sup> OJ L 165, 21.6.2001, p. 60.

<sup>(2)</sup> OJ L 165, 7.7.1993, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 206, 31.7.2001, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ C 241, 29.8.1994, p. 21, as adjusted by OJ L 1, 1.1.1995, p. 1.

## Article 2

Point 1a (Council Directive 92/51/EEC) of Annex VII to the Agreement shall be amended as follows:

1. the following indent shall be inserted between the first and second indents:

‘— **1 94 N:** Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21 as adjusted by OJ L 1, 1.1.1995, p. 1).’;

2. the following indent shall be added:

‘— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’

## Article 3

Point 4 (Council Directive 93/16/EEC) of Annex VII to the Agreement shall be amended as follows:

1. the following indent shall be added:

‘— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’;

2. the text of adaptation (a) shall be deleted;

3. the text of adaptation (b) shall be replaced by the following:

‘The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in medicine in the EEA EFTA States shall be added to Annex A to the Directive:

| Country       | Title of qualification                                                                                                               | Awarding body                          | Certificate accompanying qualification                                              |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Ísland        | Lækningaleyfi                                                                                                                        | Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneyti |                                                                                     |
| Liechtenstein | The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex |                                        | Certificate on the completed practical training issued by the competent authorities |
| Norge         | Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus medicinae</i> , short form: <i>cand. med.</i>                                     | Medisinsk universitetsfakultet         | Bekreftelse på praktisk tjeneste som lege utstedt av kompetent offentlig myndighet  |

4. The text of adaptation (c) shall be replaced by the following:

‘The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in specialised medicine in the EEA EFTA States shall be added to Annex B to the Directive:

| Country       | Title of qualification                                                                                                               | Awarding body                                       | Certificate accompanying qualification                                                |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Ísland        | Sérfræðileyfi                                                                                                                        | Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneyti              | Certificate on the completed practical training issued by the competent authorities ' |
| Liechtenstein | The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex | Competent authorities                               |                                                                                       |
| Norge         | Spesialistgodkjenning                                                                                                                | Den norske lægeforening<br>ihht. delegert myndighet |                                                                                       |

5. The text of adaptation (d) shall be replaced by the following:

The content of the following table of titles of training courses in specialised medicine in the EEA EFTA States shall be added to Annex C to the Directive:

| Country                                               | Title of qualification            | Awarding body |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|
| <b>Anaesthetics</b>                                   |                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: three years</b> |                                   |               |
| Ísland                                                | Svæfinga- og gjörgæslulæknisfræði |               |
| Liechtenstein                                         | Anästhesiologie                   |               |
| Norge                                                 | Anestesiologi                     |               |
| Country                                               | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>General surgery</b>                                |                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: five years</b>  |                                   |               |
| Ísland                                                | Skurðlækningar                    |               |
| Liechtenstein                                         | Chirurgie                         |               |
| Norge                                                 | Generell kirurgi                  |               |
| Country                                               | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>Neurological surgery</b>                           |                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: five years</b>  |                                   |               |
| Ísland                                                | Taugaskurðlækningar               |               |
| Liechtenstein                                         | Neurochirurgie                    |               |
| Norge                                                 | Nevrokirurgi                      |               |
| Country                                               | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>Obstetrics and gynaecology</b>                     |                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                   |               |
| Ísland                                                | Fæðingar- og kvenlækningar        |               |
| Liechtenstein                                         | Gynäkologie und Geburtshilfe      |               |
| Norge                                                 | Fødselshjelp og kvinnesykdommer   |               |

| Country                                               | Title of qualification             | Awarding body |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------|
| <b>General (internal) medicine</b>                    |                                    |               |
| <b>Minimum length of training course: five years</b>  |                                    |               |
| Ísland                                                | Lyflækningar                       |               |
| Liechtenstein                                         | Innere Medizin                     |               |
| Norge                                                 | Indremedisin                       |               |
| Country                                               | Title of qualification             | Awarding body |
| <b>Ophthalmology</b>                                  |                                    |               |
| <b>Minimum length of training course: three years</b> |                                    |               |
| Ísland                                                | Augnlækningar                      |               |
| Liechtenstein                                         | Augenheilkunde                     |               |
| Norge                                                 | Øyesykdommer                       |               |
| Country                                               | Title of qualification             | Awarding body |
| <b>Oto rhino laryngology</b>                          |                                    |               |
| <b>Minimum length of training course: three years</b> |                                    |               |
| Ísland                                                | Háls-, nef- og eyrnalækningar      |               |
| Liechtenstein                                         | Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten |               |
| Norge                                                 | Øre-nese-halssykdommer             |               |
| Country                                               | Title of qualification             | Awarding body |
| <b>Paediatrics</b>                                    |                                    |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                    |               |
| Ísland                                                | Barnalækningar                     |               |
| Liechtenstein                                         | Kinderheilkunde                    |               |
| Norge                                                 | Barnesykdommer                     |               |
| Country                                               | Title of qualification             | Awarding body |
| <b>Respiratory medicine</b>                           |                                    |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                    |               |
| Ísland                                                | Lungnalækningar                    |               |
| Liechtenstein                                         | Pneumologie                        |               |
| Norge                                                 | Lungesykdommer                     |               |
| Country                                               | Title of qualification             | Awarding body |
| <b>Urology</b>                                        |                                    |               |
| <b>Minimum length of training course: five years</b>  |                                    |               |
| Ísland                                                | Þvagfæraskurðlækningar             |               |
| Liechtenstein                                         | Urologie                           |               |
| Norge                                                 | Urologi                            |               |

| Country                                              | Title of qualification                  | Awarding body |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|
| <b>Orthopaedics</b>                                  |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: five years</b> |                                         |               |
| Ísland                                               | Bæklunarskurðlækningar                  |               |
| Liechtenstein                                        | Orthopädische Chirurgie                 |               |
| Norge                                                | Ortopedisk kirurgi                      |               |
| Country                                              | Title of qualification                  | Awarding body |
| <b>Pathological anatomy</b>                          |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b> |                                         |               |
| Ísland                                               | Vefjameinafræði                         |               |
| Liechtenstein                                        | Pathologie                              |               |
| Norge                                                | Patologi                                |               |
| Country                                              | Title of qualification                  | Awarding body |
| <b>Neurology</b>                                     |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b> |                                         |               |
| Ísland                                               | Taugalækningar                          |               |
| Liechtenstein                                        | Neurologie                              |               |
| Norge                                                | Nevrologi                               |               |
| Country                                              | Title of qualification                  | Awarding body |
| <b>Psychiatry</b>                                    |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b> |                                         |               |
| Ísland                                               | Gedlækningar                            |               |
| Liechtenstein                                        | Psychiatrie und Psychotherapie          |               |
| Norge                                                | Psykiatri                               |               |
| Country                                              | Title of qualification                  | Awarding body |
| <b>Diagnostic radiology</b>                          |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b> |                                         |               |
| Ísland                                               | Geislagreining                          |               |
| Liechtenstein                                        | Medizinische Radiologie/Radiodiagnostik |               |
| Norge                                                | Radiologi                               |               |
| Country                                              | Title of qualification                  | Awarding body |
| <b>Radiotherapy</b>                                  |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b> |                                         |               |
| Ísland                                               | Medizinische Radiologie/Radio-Onkologie |               |
| Liechtenstein                                        |                                         |               |
| Norge                                                |                                         |               |

| Country                                              | Title of qualification                      | Awarding body |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------|
| <b>Microbiology-bacteriology</b>                     |                                             |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b> |                                             |               |
| Ísland                                               | Sýklafræði                                  |               |
| Liechtenstein                                        |                                             |               |
| Norge                                                | Medisinsk mikrobiologi                      |               |
| Country                                              | Title of qualification                      | Awarding body |
| <b>Biological chemistry</b>                          |                                             |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b> |                                             |               |
| Ísland                                               | Klínísk lífefnafræði                        |               |
| Liechtenstein                                        |                                             |               |
| Norge                                                | Klinisk kjemi                               |               |
| Country                                              | Title of qualification                      | Awarding body |
| <b>Immunology</b>                                    |                                             |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b> |                                             |               |
| Ísland                                               | Ónæmisfræði                                 |               |
| Liechtenstein                                        | Allergologie und klinische Immunologie      |               |
| Norge                                                | Immunologi og transfusjonsmedisin           |               |
| Country                                              | Title of qualification                      | Awarding body |
| <b>Plastic surgery</b>                               |                                             |               |
| <b>Minimum length of training course: five years</b> |                                             |               |
| Ísland                                               | Lýtalækningar                               |               |
| Liechtenstein                                        | Plastische- und Wiederherstellungschirurgie |               |
| Norge                                                | Plastikkirurgi                              |               |
| Country                                              | Title of qualification                      | Awarding body |
| <b>Thoracic surgery</b>                              |                                             |               |
| <b>Minimum length of training course: five years</b> |                                             |               |
| Ísland                                               | Brjóstholsskurðlækningar                    |               |
| Liechtenstein                                        | Herz- und thorakale Gefäßchirurgie          |               |
| Norge                                                | Thoraxkirurgi                               |               |
| Country                                              | Title of qualification                      | Awarding body |
| <b>Paediatric surgery</b>                            |                                             |               |
| <b>Minimum length of training course: five years</b> |                                             |               |
| Ísland                                               | Barnaskurðlækningar                         |               |
| Liechtenstein                                        | Kinderchirurgie                             |               |
| Norge                                                | Barnekirurgi                                |               |

| Country                                               | Title of qualification            | Awarding body |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|
| <b>Vascular surgery</b>                               |                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: five years</b>  |                                   |               |
| Ísland                                                | Æðaskurðlækningar                 |               |
| Liechtenstein                                         |                                   |               |
| Norge                                                 | Karkirurgi                        |               |
| Country                                               | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>Cardiology</b>                                     |                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                   |               |
| Ísland                                                | Hjartalækningar                   |               |
| Liechtenstein                                         | Kardiologie                       |               |
| Norge                                                 | Hjertesykdommer                   |               |
| Country                                               | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>Gastro-enterology</b>                              |                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                   |               |
| Ísland                                                | Meltingarlækningar                |               |
| Liechtenstein                                         | Gastroenterologie                 |               |
| Norge                                                 | Fordøyelsesykdommer               |               |
| Country                                               | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>Rheumatology</b>                                   |                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                   |               |
| Ísland                                                | Gigtarlækningar                   |               |
| Liechtenstein                                         | Rheumatologie                     |               |
| Norge                                                 | Revmatologi                       |               |
| Country                                               | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>General haematology</b>                            |                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: three years</b> |                                   |               |
| Ísland                                                | Blóðmeinafræði                    |               |
| Liechtenstein                                         | Hämatologie                       |               |
| Norge                                                 | Blodsykdommer                     |               |
| Country                                               | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>Endocrinology</b>                                  |                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: three years</b> |                                   |               |
| Ísland                                                | Efnaskipta- og innkirtlalækningar |               |
| Liechtenstein                                         | Endokrinologie-Diabetologie       |               |
| Norge                                                 | Endokrinologi                     |               |

| Country                                               | Title of qualification                            | Awarding body |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------|
| <b>Physiotherapy</b>                                  |                                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: three years</b> |                                                   |               |
| Ísland                                                | Orku- og endurhæfingarlækningar                   |               |
| Liechtenstein                                         | Physikalische Medizin und Rehabilitation          |               |
| Norge                                                 | Fysikalsk medisin og rehabilitering               |               |
| Country                                               | Title of qualification                            | Awarding body |
| <b>Dermato-venereology</b>                            |                                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: three years</b> |                                                   |               |
| Ísland                                                | Húð- og kynsjúkdómalækningar                      |               |
| Liechtenstein                                         | Dermatologie und Venereologie                     |               |
| Norge                                                 | Hudsykdommer og veneriske sykdommer               |               |
| Country                                               | Title of qualification                            | Awarding body |
| <b>Radiology</b>                                      |                                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                                   |               |
| Ísland                                                | Geislalækningar                                   |               |
| Liechtenstein                                         |                                                   |               |
| Norge                                                 |                                                   |               |
| Country                                               | Title of qualification                            | Awarding body |
| <b>Tropical medicine</b>                              |                                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                                   |               |
| Ísland                                                |                                                   |               |
| Liechtenstein                                         | Tropenmedizin                                     |               |
| Norge                                                 |                                                   |               |
| Country                                               | Title of qualification                            | Awarding body |
| <b>Child psychiatry</b>                               |                                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                                   |               |
| Ísland                                                | Barna- og unglingageðlækningar                    |               |
| Liechtenstein                                         | Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie |               |
| Norge                                                 | Barne- og ungdomspsykiatri                        |               |
| Country                                               | Title of qualification                            | Awarding body |
| <b>Geriatrics</b>                                     |                                                   |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                                   |               |
| Ísland                                                | Öldrunarlækningar                                 |               |
| Liechtenstein                                         | Geriatric                                         |               |
| Norge                                                 | Geriatric                                         |               |

| Country                                               | Title of qualification                  | Awarding body |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|
| <b>Renal diseases</b>                                 |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                         |               |
| Ísland                                                | Nýrnalækningar                          |               |
| Liechtenstein                                         | Nephrologie                             |               |
| Norge                                                 | Nyresykdommer                           |               |
| <b>Communicable diseases</b>                          |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                         |               |
| Ísland                                                | Smitsjúkdómar                           |               |
| Liechtenstein                                         | Infektiologie                           |               |
| Norge                                                 | Infeksjonssykdommer                     |               |
| <b>Community medicine</b>                             |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                         |               |
| Ísland                                                | Félagslækningar                         |               |
| Liechtenstein                                         | Prävention und Gesundheitswesen         |               |
| Norge                                                 | Samfunnsmedisin                         |               |
| <b>Pharmacology</b>                                   |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                         |               |
| Ísland                                                | Lyfjafræði                              |               |
| Liechtenstein                                         | Klinische Pharmakologie und Toxikologie |               |
| Norge                                                 | Klinisk farmakologi                     |               |
| <b>Occupational medicine</b>                          |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: four years</b>  |                                         |               |
| Ísland                                                | Atvinnulækningar                        |               |
| Liechtenstein                                         | Arbeitsmedizin                          |               |
| Norge                                                 | Arbeidsmedisin                          |               |
| <b>Allergology</b>                                    |                                         |               |
| <b>Minimum length of training course: three years</b> |                                         |               |
| Ísland                                                | Ofnæmislækningar                        |               |
| Liechtenstein                                         | Allergologie und klinische Immunologie  |               |
| Norge                                                 |                                         |               |

| Country                                                                                                                                    | Title of qualification            | Awarding body |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|
| <b>Gastro-enterological surgery</b><br><b>Minimum length of training course: five years</b>                                                |                                   |               |
| Ísland                                                                                                                                     |                                   |               |
| Liechtenstein                                                                                                                              |                                   |               |
| Norge                                                                                                                                      | Gastroenterologisk kirurgi        |               |
| Country                                                                                                                                    | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>Nuclear medicine</b><br><b>Minimum length of training course: four years</b>                                                            |                                   |               |
| Ísland                                                                                                                                     | Ísótópagreining                   |               |
| Liechtenstein                                                                                                                              | Nuklearmedizin                    |               |
| Norge                                                                                                                                      | Nukleærmedisin                    |               |
| Country                                                                                                                                    | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>Clinical neurophysiology</b><br><b>Minimum length of training course: four years</b>                                                    |                                   |               |
| Ísland                                                                                                                                     | Klínísk taugalífeðlisfræði        |               |
| Liechtenstein                                                                                                                              |                                   |               |
| Norge                                                                                                                                      | Klinisk nevrofysiologi            |               |
| Country                                                                                                                                    | Title of qualification            | Awarding body |
| <b>Dental, oral and maxillo-facial surgery (basic medical and dental training)</b><br><b>Minimum length of training course: four years</b> |                                   |               |
| Ísland                                                                                                                                     |                                   |               |
| Liechtenstein                                                                                                                              | Kiefer- und Gesichtschirurgie     |               |
| Norge                                                                                                                                      | Kjevekirurgi og munnhulesykdommer |               |

6. The text of adaptation (e) shall be deleted.

#### Article 4

The text of point 7 (List 90/C 268/02) shall be deleted.

#### Article 5

Point 8 (Council Directive 77/452/EEC) of Annex VII to the Agreement shall be amended as follows:

1. the following indent shall be added:

— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).;

2. the words 'offentlig godkjent' under the heading 'in Norway' in adaptation (a) shall be deleted;

3. the text of adaptation (b) shall be replaced by the following:

'The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in nursing (general care) in the EEA EFTA States shall be added to the Annex to the Directive:

| Country       | Title of qualification                                                                                                               | Awarding body                                                              | Certificate accompanying qualification |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Ísland        | 1. B.Sc. í hjúkrunarfræði<br>2. B.Sc. í hjúkrunarfræði<br>3. Hjúkrunarpróf                                                           | 1. Háskóli Íslands<br>2. Háskólinn á Akureyri<br>3. Hjúkrunarskóli Íslands |                                        |
| Liechtenstein | The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex |                                                                            |                                        |
| Norge         | Vitnemål for bestått sykepleierutdanning                                                                                             | Høgskole'                                                                  |                                        |

#### Article 6

The following indent shall be added to point 9 (Council Directive 77/453/EEC) of Annex VII to the Agreement:

‘— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’

#### Article 7

Point 10 (Council Directive 78/686/EEC) of Annex VII to the Agreement shall be amended as follows:

1. the following indent shall be added:

‘— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’

2. The text of adaptation (b) shall be replaced by the following:

‘The content of the following table titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in dentistry in the EEA EFTA States shall be added to Annex A to the Directive:

| Country       | Title of qualification                                                                                                                                                                                                                     | Awarding body                      | Certificate accompanying qualification |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------|
| Ísland        | Próf frá tannlæknadeild Háskóla Íslands                                                                                                                                                                                                    | Tannlæknadeild Háskóla Íslands     |                                        |
| Liechtenstein | The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex, accompanied by a certificate on the completed practical training issued by the competent authorities |                                    |                                        |
| Norge         | Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus odontologiae</i> , short form: <i>cand. odont.</i>                                                                                                                                      | Odontologisk universitetsfakultet' |                                        |

3. The texts of adaptation (c) shall be replaced by the following:

‘The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in specialised dentistry in the EEA EFTA States shall be added to Annex B to the Directive:

1. *Orthodontics*

| Country                          | Title of qualification                                    | Awarding body                      | Certificate accompanying qualification |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------|
| Ísland<br>Liechtenstein<br>Norge | Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i kjeveortopedi | Odontologisk universitetsfakultet' |                                        |

*Article 8*

The following shall be added in point 11 (Council Directive 78/687/EEC) of Annex VII to the Agreement:

‘, as amended by:

- **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’

*Article 9*

Point 12 (Council Directive 78/1026/EEC) of Annex VII to the Agreement shall be amended as follows:

1. the following indent shall be added:

‘— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’;

2. the adaptation text shall be replaced by the following:

‘The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in veterinary surgery in the EEA EFTA States shall be added to the Annex to the Directive:

| Country       | Title of qualification                                                                                                                                                                                                                     | Awarding body             | Certificate accompanying qualification |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------|
| Ísland        | The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex, accompanied by a certificate on the completed practical training issued by the competent authorities |                           |                                        |
| Liechtenstein | The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex, accompanied by a certificate on the completed practical training issued by the competent authorities |                           |                                        |
| Norge         | Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus medicinae veterinariae</i> , short form: <i>cand. med. vet.</i>                                                                                                                         | Norges veterinærhøgskole' |                                        |

*Article 10*

The following indent shall be added in point 13 (Council Directive 78/1027/EEC) of Annex VII to the Agreement:

- ‘— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’

## Article 11

Point 14 (Council Directive 80/154/EEC) of Annex VII to the Agreement shall be amended as follows:

1. the following indent shall be added:

— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).;

2. the text of adaptation (b) shall be replaced by the following:

'The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in midwifery in the EEA EFTA States shall be added to the Annex to the Directive:

| Country       | Title of qualification                                                                                                               | Awarding body                                   | Certificate accompanying qualification |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Ísland        | 1. Embættispróf í ljósmóðurfraði<br>2. Próf í ljósmæðrafræðum                                                                        | 1. Háskóli Íslands<br>2. Ljósmæðraskóli Íslands |                                        |
| Liechtenstein | The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex |                                                 |                                        |
| Norge         | Vitnemål for bestått jordmorutdanning                                                                                                | Høgskole'                                       |                                        |

## Article 12

The following indent shall be added to point 15 (Council Directive 80/155/EEC) of Annex VII to the Agreement:

— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).'

## Article 13

The following shall be added to point 16 (Council Directive 85/432/EEC) of Annex VII to the Agreement:

‘, as amended by:

— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).'

## Article 14

Point 17 (Council Directive 85/433/EEC) of Annex VII to the Agreement shall be amended as follows:

1. the following indent shall be added:

— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).'

2. The text of adaptation (a) shall be replaced by the following:

'The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in pharmacy in the EEA EFTA States shall be added to the Annex to the Directive:

| Country       | Title of qualification                                                                                                                                                                                                                     | Awarding body         |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Ísland        | Próf í lyfjafræði                                                                                                                                                                                                                          | Háskóli Íslands       |
| Liechtenstein | The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex, accompanied by a certificate on the completed practical training issued by the competent authorities |                       |
| Norge         | Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus pharmaciae</i> , short form: <i>cand. pharm.</i>                                                                                                                                        | Universitetsfakultet' |

#### Article 15

The following indent shall be added in point 18 (Council Directive 85/384/EEC) of Annex VII to the Agreement:

‘— **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’

#### Article 16

The text of point 19 (List 89/C 205/06) shall be deleted.

#### Article 17

The texts of Directive 2001/19/EC and of the adaptations to Directives 92/51/EEC made by Chapter XI.D.I, 93/16/EEC made by Chapter XI.D.III.1, 77/452/EEC made by Chapter XI.D.III.2, 78/686/EEC made by Chapter XI.D.III.3, 78/687/EEC made by Chapter XI.D.III.3, 78/1026/EEC made by Chapter XI.D.III.4, 80/154/EEC made by Chapter XI.D.III.5, 85/433/EEC made by Chapter XI.D.III.6, 85/384/EEC made by Chapter XI.D.IV of Annex I to the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded, in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

#### Article 18

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

#### Article 19

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

For the EEA Joint Committee

The President

P. WESTERLUND

(\*) Constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 85/2002****of 25 June 2002****Amending Annex VII (Mutual recognition of professional qualifications) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as the Agreement, and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex VII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 55/2001 of 18 May 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Directive 98/5/EC of the European Parliament and of the Council of 16 February 1998 to facilitate practice of the profession of lawyer on a permanent basis in a Member State other than that in which the qualification was obtained <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following point shall be inserted after point 2 (Council Directive 77/249/EEC) in Annex VII to the Agreement:

- ‘2a. **398 L 0005:** Directive 98/5/EC of the European Parliament and of the Council of 16 February 1998 to facilitate practice of the profession of lawyer on a permanent basis in a Member State other than that in which the qualification was obtained (OJ L 77, 14.3.1998, p. 36).

The provisions of the Directive shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptation:

The following shall be added in Article 1(2):

|               |              |
|---------------|--------------|
| “Island       | Lögmaður     |
| Liechtenstein | Rechtsanwalt |
| Norwegen      | Advokat”     |

*Article 2*

The text of Directive 98/5/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 165, 21.6.2001, p. 60.

<sup>(2)</sup> OJ L 77, 14.3.1998, p. 36.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) Constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 86/2002****of 25 June 2002****amending Annex IX (Financial services) and Annex XXII (Company law) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex IX to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 37/2002 of 19 April 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Annex XXII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 10/2002 of 1 February 2002 <sup>(2)</sup>.
- (3) Directive 2001/65/EC of the European Parliament and of the Council of 27 September 2001 amending Directives 78/660/EEC, 83/349/EEC and 86/635/EEC as regards the valuation rules for the annual and consolidated accounts of certain types of companies as well as of banks and other financial institutions <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following shall be added in point 21 (Council Directive 86/635/EEC) of Annex IX to the Agreement:

‘, as amended by:

- **32001 L 0065**: Directive 2001/65/EC of the European Parliament and of the Council of 27 September 2001 (OJ L 283, 27.10.2001, p. 28).’

*Article 2*

The following indent shall be added in point 4 (Council Directive 78/660/EEC) and in point 6 (Council Directive 83/349/EEC) of Annex XXII to the Agreement:

- ‘— **32001 L 0065**: Directive 2001/65/EC of the European Parliament and of the Council of 27 September 2001 (OJ L 283, 27.10.2001, p. 28).’

*Article 3*

The text of Directive 2001/65/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 154, 13.6.2002, p. 22.

<sup>(2)</sup> OJ L 88, 4.4.2002, p. 22.

<sup>(3)</sup> OJ L 283, 27.10.2001, p. 28.

*Article 4*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 5*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) Constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 87/2002****of 25 June 2002****amending Annex XI (Telecommunication services) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 4/2002 of 1 February 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Decision 2002/2/EC of 20 December 2001 pursuant to Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council on the adequate protection of personal data provided by the Canadian Personal Information Protection and Electronic Documents Act <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Decision 2002/16/EC of 27 December 2001 on standard contractual clauses for the transfer of personal data to processors established in third countries, under Directive 95/46/EC <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following points shall be inserted after point 5ed (Commission Decision 2001/497/EC) of Annex XI to the Agreement:

- '5ee. **32002 D 0002:** Commission Decision 2002/2/EC of 20 December 2001 pursuant to Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council on the adequate protection of personal data provided by the Canadian Personal Information Protection and Electronic Documents Act (OJ L 2, 4.1.2002, p. 13).
- 5ef. **32002 D 0016:** Commission Decision 2002/16/EC of 27 December 2001 on standard contractual clauses for the transfer of personal data to processors established in third countries, under Directive 95/46/EC (OJ L 6, 10.1.2002, p. 52).'

*Article 2*

The texts of Decisions 2002/2/EC and 2002/16/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 88, 4.4.2002, p. 7.

<sup>(2)</sup> OJ L 2, 4.1.2002, p. 13.

<sup>(3)</sup> OJ L 6, 10.1.2002, p. 52.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*)No constitutional requirements indicated.

## DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 88/2002

of 25 June 2002

## amending Annex XV (State aid) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XV to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 6/2001 of 31 January 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Commission Regulation (EC) No 68/2001 of 12 January 2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to training aid <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 69/2001 of 12 January 2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to *de minimis* aid <sup>(3)</sup> is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Regulation (EC) No 70/2001 of 12 January 2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises <sup>(4)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Annex XV to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following shall be inserted after point 1c (Council Regulation (EC) No 3094/95):

**'Training aid**

- 1d. **32001 R 0068:** Commission Regulation (EC) No 68/2001 of 12 January 2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to training aid (OJ L 10, 13.1.2001, p. 20).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) The term "Articles 87 and 88 of the EC Treaty" shall read "Articles 61 and 62 of the EEA Agreement";
- (b) The term "Member State" shall read "EC Member State or EFTA State". The term "Member States" shall read "EC Member States or EFTA States";
- (c) Article 1 shall read: "This Regulation applies to aid in all sectors covered by Articles 61 to 64 of the EEA Agreement.";
- (d) In Article 2(a), the term "87(1) of the Treaty" shall read "Article 61(1) of the EEA Agreement";

<sup>(1)</sup> OJ L 66, 8.3.2001, p. 48.

<sup>(2)</sup> OJ L 10, 13.1.2001, p. 20.

<sup>(3)</sup> OJ L 10, 13.1.2001, p. 30.

<sup>(4)</sup> OJ L 10, 13.1.2001, p. 33.

- (e) In Article 2(e), the words “or the Community” shall not apply;
- (f) In Article 3, the term “compatible with the common market” shall read “compatible with the functioning of the EEA Agreement”;
- (g) In Article 3, the term “Article 87(3) of the Treaty” shall read “Article 61(3) of the EEA Agreement”. The term “Article 88(3) Treaty” shall read “Article 1(3) of Protocol 3 to the Surveillance and Court Agreement”;
- (h) In Article 4(2) and 4(3), the terms “Article 87(3)(c) of the Treaty” and “Article 87(3)(a) of the Treaty”, shall read “Article 61(3)(c) of the EEA Agreement” and “Article 61(3)(a) of the EEA Agreement”, respectively;
- (i) In Article 4(6)(b), the term “Community registers” shall read “registers in the territory covered by the EEA Agreement”;
- (j) In Article 6(2), the words “State aid within the meaning of Article 87(1) of the Treaty” shall read “State aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement”.

#### **“De minimis” aid**

- 1e. **32001 R 0069:** Commission Regulation (EC) No 69/2001 of 12 January 2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to *de minimis* aid (OJ L 10, 13.1.2001, p. 30).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) The term “Articles 87 and 88 of the EC Treaty” shall read “Articles 61 and 62 of the EEA Agreement”;
- (b) The term “Member State” shall read “EC Member State or EFTA State”. The term “Member States” shall read “EC Member States or EFTA States”;
- (c) In Article 1, first paragraph, the words “all sectors” shall read: “all sectors covered by Articles 61 to 64 of the EEA Agreement”;
- (d) Article 1(a) shall be replaced by the following:

“the transport sector and the activities linked to the production, processing or marketing of products listed in the Appendix to this Annex and covered by the scope of the Agreement.”.
- (e) In Article 2(1), the terms “Article 87(1) of the Treaty” and “Article 88(3) of the Treaty” shall read “Article 61(1) of the EEA Agreement” and “Article 1(3) of Protocol 3 to the Surveillance and Court Agreement”, respectively.

#### **Aid to small and medium-sized enterprises**

- 1f. **32001 R 0070:** Commission Regulation (EC) No 70/2001 of 12 January 2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to State aid to small and medium-sized enterprises (OJ L 10, 13.1.2001, p. 33).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) The term “Articles 87 and 88 of the EC Treaty” shall read “Articles 61 and 62 of the EEA Agreement”;
- (b) The term “Member State” shall read “EC Member State or EFTA State”. The term “Member States” shall read “EC Member States or EFTA States”;

- (c) The term "Commission" shall read "competent surveillance authority as defined in Article 62 of the EEA Agreement";
- (d) The term "Article 87(1) of the Treaty" shall read "Article 61(1) of the EEA Agreement";
- (e) The term "Article 88(3) of the Treaty" shall read "Article 1(3) of Protocol 3 to the Surveillance and Court Agreement";
- (f) In Article 1(1), the words "Community Regulations or Directives under the EC Treaty" shall read "rules under the EEA Agreement". The words "all sectors" shall read: "all sectors covered by Articles 61 to 64 of the EEA Agreement";
- (g) Article 1(2)(a) shall be replaced by the following:
- "to activities linked to the production, processing or marketing of products listed in the Appendix to this Annex and covered by the scope of the Agreement."
- (h) In Articles 3 and 5, the words "compatible with the common market" shall read "compatible with the functioning of the EEA Agreement";
- (i) In Article 4(3), the term "Article 87(3)(c)" shall read "Article 61(3)(c) of the EEA Agreement". The term "Article 87(3)(a)" shall read "Article 61(3)(a) of the EEA Agreement".

2. The following shall be added at the end of Annex XV:

*'Appendix*

**List of products referred to in points 1e (d) and 1f (g) of Annex XV**

| Number in the Brussels nomenclature | Description of products                                                                                                  |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chapter 1                           | Live animals                                                                                                             |
| Chapter 2                           | Meat and edible meat offal                                                                                               |
| Chapter 3                           | Fish, crustaceans and molluscs                                                                                           |
| Chapter 4                           | Dairy produce; birds' eggs; natural honey                                                                                |
| Chapter 5                           |                                                                                                                          |
| 05.04                               | Guts, bladders and stomachs of animals (other than fish), whole and pieces thereof                                       |
| 05.15                               | Animal products not elsewhere specified or included; dead animals of Chapter 1 or Chapter 3, unfit for human consumption |
| Chapter 6                           | Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage                               |
| Chapter 7                           | Edible vegetables and certain roots and tubers                                                                           |
| Chapter 8                           | Edible fruit and nuts; peel of melons or citrus fruit                                                                    |
| Chapter 9                           | Coffee, tea and spices, excluding maté (heading No 09.03)                                                                |
| Chapter 10                          | Cereals                                                                                                                  |
| Chapter 11                          | Products of the milling industry; malt and starches; gluten; inulin                                                      |
| Chapter 12                          | Oil seeds and oleaginous fruit; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial and medical plants; straw and fodder   |

| Number in the Brussels nomenclature | Description of products                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chapter 13                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ex 13.03                            | Pectin                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Chapter 15                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 15.01                               | Lard and other rendered pig fat; rendered poultry fat                                                                                                                                                                                                                                            |
| 15.02                               | Unrendered fats of bovine cattle, sheep or goats; tallow (including "premier jus") produced from those fats                                                                                                                                                                                      |
| 15.03                               | Lard stearin, oleostearin and tallow stearin; lard oil, oleo-oil and tallow oil, not emulsified or mixed or prepared in any way                                                                                                                                                                  |
| 15.04                               | Fats and oil, of fish and marine mammals, whether or not refined                                                                                                                                                                                                                                 |
| 15.07                               | Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified                                                                                                                                                                                                                                 |
| 15.12                               | Animal or vegetable fats and oils, hydrogenated, whether or not refined, but not further prepared                                                                                                                                                                                                |
| 15.13                               | Margarine, imitation lard and other prepared edible fats                                                                                                                                                                                                                                         |
| 15.17                               | Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes                                                                                                                                                                                                           |
| Chapter 16                          | Preparations of meat, of fish, of crustaceans or molluscs                                                                                                                                                                                                                                        |
| Chapter 17                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 17.01                               | Beet sugar and cane sugar, solid                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 17.02                               | Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel                                                                                                                                                                                                  |
| 17.03                               | Molasses, whether or not decolourised                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 17.05                               | Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion                                                                                                                                                                       |
| Chapter 18                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 18.01                               | Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 18.02                               | Cocoa shells, husks, skins and waste                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Chapter 20                          | Preparations of vegetables, fruit or other parts of plants                                                                                                                                                                                                                                       |
| Chapter 22                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 22.04                               | Grape must, in fermentation or with fermentation arrested otherwise than by the addition of alcohol                                                                                                                                                                                              |
| 22.05                               | Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol                                                                                                                                                                                                           |
| 22.07                               | Other fermented beverages (for example, cider, perry and mead)                                                                                                                                                                                                                                   |
| ex 22.08<br>ex 22.09                | Ethyl alcohol or neutral spirits, whether or not denatured, of any strength, obtained from agricultural products listed in this Annex, excluding liqueurs and other spirituous beverages and compound alcoholic preparations (known as "concentrated extracts") for the manufacture of beverages |
| 22.10                               | Vinegar and substitutes for vinegar                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Chapter 23                          | Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder                                                                                                                                                                                                                              |

| Number in the Brussels nomenclature | Description of products                                                                                                                       |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chapter 24<br>24.01                 | Unmanufactured tobacco, tobacco refuse                                                                                                        |
| Chapter 45<br>45.01                 | Natural cork, unworked, crushed, granulated or ground; waste cork                                                                             |
| Chapter 54<br>54.01                 | Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including pulled or garnetted rags)                                                  |
| Chapter 57<br>57.01                 | True hemp ( <i>Cannabis sativa</i> ), raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including pulled or garnetted rags or ropes) |

#### Article 2

The texts of Regulations (EC) No 68/2001, (EC) No 69/2001 and (EC) No 70/2001 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

#### Article 3

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

#### Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

For the EEA Joint Committee

The President

P. WESTERLUND

---

(\*) Constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 89/2002****of 25 June 2002****amending Annex XVIII (Health and safety at work, labour law, and equal treatment for men and women) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XVIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 58/2002 of 31 May 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Council Directive 2001/86/EC of 8 October 2001 supplementing the Statute for a European company with regard to the involvement of employees <sup>(2)</sup>,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following point shall be inserted after point 32d (Council Directive 2001/23/EC) of Annex XVIII to the Agreement:

- '32e. **32001 L 0086:** Council Directive 2001/86/EC of 8 October 2001 supplementing the Statute for a European company with regard to the involvement of employees (OJ L 294, 11.10.2001, p. 22).'

*Article 2*

The text of Directive 2001/86/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement of the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

<sup>(1)</sup> OJ L 238, 5.9.2002, p. 22.

<sup>(2)</sup> OJ L 294, 11.10.2001, p. 22.

(\*) Constitutional requirements indicated.

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 90/2002****of 25 June 2002****amending XX (Environment) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XX to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 62/2002 of 31 May 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Directive 2001/42/EC of the European Parliament and of the Council of 27 June 2001 on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following point shall be inserted after point 2h (Commission Decision 1999/391/EC) of Annex XX to the Agreement:

- ‘2i. **32001 L 0042:** Directive 2001/42/EC of the European Parliament and of the Council of 27 June 2001 on the assessment of the effects of certain plans and programmes on the environment (OJ L 197, 27.7.2001, p. 30).

The provisions of the Directive shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) Article 3(2)(b) of the Directive shall not apply.
- (b) The words ‘, such as areas designated pursuant to Directives 79/409/EEC and 92/43/EEC’ shall be deleted from point d of Annex I (Information referred to in Article 5(1)) to the Directive.’

*Article 2*

The text of Directive 2001/42/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

<sup>(1)</sup> OJ L 238, 5.9.2002, p. 30.

<sup>(2)</sup> OJ L 197, 21.7.2001, p. 30.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

(\*) Constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 91/2002****of 25 June 2002****amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XX to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 62/2002 of 31 May 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Recommendation 2001/331/EC of the European Parliament and of the Council of 4 April 2001 providing for minimum criteria for environmental inspections in the Member States <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following shall be inserted after point 38 (Commission Communication SEC (89) 934 final) in Annex XX to the Agreement:

- '39. **32001 H 0331:** Recommendation 2001/331/EC of the European Parliament and of the Council of 4 April 2001 providing for minimum criteria for environmental inspections in the Member States (OJ L 118, 27.4.2001, p. 41).'

*Article 2*

The text of Recommendation 2001/331/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

<sup>(1)</sup> OJ L 238, 5.9.2002, p. 30.

<sup>(2)</sup> OJ L 118, 27.4.2001, p. 41.

(\*) No constitutional requirements indicated.

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 92/2002****of 25 June 2002****amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 65/2002 of 31 May 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) The adaptations to Council Regulation (EEC) No 571/88 of 29 February 1988 on the organisation of Community surveys on the structure of agricultural holdings between 1988 and 1997 <sup>(2)</sup>, as last amended by Council Regulation (EC) No 2467/96 of 17 December 1996 amending Regulation (EEC) No 571/88 on the organisation of Community surveys on the structure of agricultural holdings <sup>(3)</sup>, incorporated into the Agreement through Decision of the EEA Joint Committee No 13/1999 of 29 January 1999 <sup>(4)</sup> are to be amended,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Point 23 (Council Regulation (EEC) No 571/88) of Annex XXI to the Agreement shall be amended as follows:

1. The text of adaptation (d) shall be replaced with the following:

'Articles 10, 12 and 13, and Annex II are not relevant for Iceland and Liechtenstein. Article 13 is not relevant for Norway.'

2. The text of adaptation (h) shall be replaced with the following:

'Liechtenstein and Iceland shall not be bound by the typology referred to in Articles 6, 7, 8, 9 and Annex I. However, Liechtenstein and Iceland shall transmit the necessary additional information allowing the reclassification according to this typology.'

*Article 2*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

<sup>(1)</sup> OJ L 238, 5.9.2002, p. 36.

<sup>(2)</sup> OJ L 56, 2.3.1988, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 335, 24.12.1996, p. 3.

<sup>(4)</sup> OJ L 112, 11.5.2000, p. 67 and EEA Supplement 21, 11.5.2000, p. 1.

(\*) No constitutional requirements indicated.

*Article 3*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 93/2002****of 25 June 2002****amending Annex XXII (Company law) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 10/2002 of 1 February 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Council Regulation (EC) No 2157/2001 of 8 October 2001 on the Statute for a European company (SE) <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following shall be inserted after point 10 (Council Regulation (EEC) No 2137/85) of Annex XXII to the Agreement:

- '10a. **32001 R 2157**: Council Regulation (EC) No 2157/2001 of 8 October 2001 on the Statute for a European company (SE) (OJ L 294, 10.11.2001, p. 1).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) The following shall be added to Annex I to the Regulation:

“— Iceland:

Hlutafélag;

— Liechtenstein:

die Aktiengesellschaft

die Kommanditaktiengesellschaft;

— Norway:

Allmennaksjeselskap.”

- (b) The following shall be added to Annex II to the Regulation:

“— Iceland:

Hlutafélag

Einkahlutafélag;

<sup>(1)</sup> OJ L 88, 4.4.2002, p. 22.

<sup>(2)</sup> OJ L 294, 10.11.2001, p. 1.

- Liechtenstein:
  - die Aktiengesellschaft
  - die Kommanditaktiengesellschaft
  - die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;
- Norway:
  - Allmennaksjeselskap
  - Aksjeselskap.”

*Article 2*

The text of Regulation (EC) No 2157/2001 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Communities*, shall be authentic.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

*Article 4*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*  
*The President*  
P. WESTERLUND

---

(\*) Constitutional requirements indicated.

**DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE****No 94/2002****of 25 June 2002****amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 88/2001 of 19 June 2001 <sup>(1)</sup>.
- (2) Council Decision 2001/903/EC of 3 December 2001 on the European Year of People with Disabilities 2003 <sup>(2)</sup> is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The following indent shall be added in Article 5(8) of Protocol 31 to the Agreement:

— **32001 D 0903**: Council Decision 2001/903/EC of 3 December 2001 on the European Year of People with Disabilities 2003 (OJ L 335, 19.12.2001, p. 15).'

*Article 2*

This Decision shall enter into force on 26 June 2002, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (\*).

It shall apply from 1 January 2002.

<sup>(1)</sup> OJ L 238, 6.9.2001, p. 43.

<sup>(2)</sup> OJ L 335, 19.12.2001, p. 15.

(\*) No constitutional requirements indicated.

*Article 3*

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 25 June 2002.

*For the EEA Joint Committee*

*The President*

P. WESTERLUND

---

### **NOTICE TO READERS**

Decision No 95/2002 of the EEA Joint Committee was withdrawn prior to adoption and is therefore blank.